

## SALES QUOTE: DRUG AND ALCOHOL TESTING SERVICES FEE SCHEDULE

<b>Company:</b>	_____	<b>Source:</b>	CLRA-BC
<b>Contact:</b>	_____	<b>Phone:</b>	1.800.440.0023
<b>Phone:</b>	_____	<b>Ext:</b>	8
<b>Fax:</b>	_____	<b>Email:</b>	support@cannamm.com
<b>Email:</b>	_____	<b>Date:</b>	October 27, 2020

### REGULAR BUSINESS HOURS (PRE-ARRANGED)

<b>9 Panel (CRL-BC) Oral Fluid Drug Test</b>	<b>\$ 139.00</b>
Includes: Amphetamines, Cannabinoid (THC), Cocaine, Opiates, PCP, MDMA, 6-Acetylmorphine, Benzodiazepines, Methadone, Barbiturates, Fentanyl, Propoxyphene	
<b>5 Panel Urine Screen with 9 Panel (CLR-BC) Oral Fluid Drug Test (OPTIONAL)</b>	<b>\$ 187.25</b>
Urine Screen Includes: Amphetamines, Cannabinoid (THC), Cocaine, Opiates, PCP, MDMA <b>*** This instant urine screen can only be used for rapid return to work when performing Reasonable Suspicion or Post Incident testing. The Oral Fluid Test must be done at the same time and will be determinative in the event of a discrepancy between the two outcomes. ***</b>	
Oral Fluid Includes: Amphetamines, Cannabinoid (THC), Cocaine, Opiates, PCP, MDMA, 6-Acetylmorphine, Benzodiazepines, Methadone, Barbiturates, Fentanyl, Propoxyphene	
<b>Breath Alcohol Tests</b>	<b>\$ 49.50</b>
Includes: Screen and confirmation tests	

### INCIDENTAL FEES

<b>No Show</b>	<b>\$25.00</b>
Billed if appointment is not cancelled at least one hour in advance of scheduled time.	
<b>Refusals, Insufficient Sample or Failure to Provide Second Sample</b>	<b>\$45.00</b>
<b>After Hours Call-Out/Mobile On-Site</b>	<b>\$250.00</b>
Maximum of 5 people per after-hours call out fee.	
<b>Mobile On-Site Collections</b>	<b>Call for Quote</b>

Premium on Collections: While CannAmm endeavours to always use collection sites that provide services within a standard cost range, in rare situations there are locations that charge exceptionally high fees for collection services. This is typically experienced in locations that are highly remote or where there is a scarcity of collection site options. In such instances, CannAmm must charge a premium fee for collections. We will notify you at the time of booking if the site available will alter pricing and request permission before confirming the appointment time.

\_\_\_\_\_

Date

\_\_\_\_\_

Company Representative's Name

\_\_\_\_\_

Signature

Please email **ALL PAGES** back to: [support@cannamm.com](mailto:support@cannamm.com)

If some pages are missing, we may need to contact you before we can complete your account setup

**Thank you for your business, CannAmm CLRA-BC Implementation Team**

*\*\*This quote is valid for 60 days from the original date above\*\**

**When results matter.<sup>®</sup>**

Our privacy policy can be viewed on [www.cannamm.com](http://www.cannamm.com) under the "About Us" tab in the top menu.

The CannAmm Logo, When results matter<sup>®</sup> tagline and Test Right<sup>®</sup> tagline are trademarks or registered trademarks of CannAmm LP in Canada and/or other countries.

## ACCOUNT INFORMATION & SETUP

<b>Company:</b> _____	<b>Project:</b> CLRA-BC
<b>Billing Address:</b> _____	<b>City:</b> _____
<b>Fax:</b> _____	<b>Prov/State:</b> _____
<b>Email:</b> _____	<b>Postal/ZIP:</b> _____
<b>Phone:</b> _____	<b>Country:</b> _____

Please confirm the **billing address** above is correct. Any mailed invoices will be sent to the above address.

Check here to indicate you have reviewed the address above

### TESTING PRIORITY PREFERENCES

This section is used to define the Drug and Alcohol testing requirements for your program. These selections are based on the CLRA-BC requirements and will apply to all CLRA-BC divisions setup.

TEST TYPES	Pre-Access	Post-Accident	Reasonable Cause	Pre-Employment	Random	Return to Duty	Follow-up
9 Panel (CRL-BC) Oral Fluid Drug Test w/ Breath	1	1	1			1	1
9 Panel (CRL-BC) Oral Fluid Drug Test Only	2	2	2			2	2
5 Panel Urine Screen with 9 Panel (CLR-BC) Oral Fluid Drug Test w/ Breath Alcohol <b>[Must be requested]</b>		3	3				
5 Panel Urine Screen with 9 Panel (CLR-BC) Oral Fluid Drug Test Only <b>[Must be requested]</b>		4	4				

### ACCOUNT STRUCTURE & PREFERENCES

The following preferences will be added to the account.

- Donors will be allowed to call in to our office and book their own appointments
- Donors will have access to check for clearance status on their Pre-Access tests.
- Employees will be added to your active employee list after a negative Pre-Access test.

To comply the Construction Industry of British Columbia Substance Abuse Testing & Treatment Program Policy the following account structure is required.

- CannAmm will add division(s) to your new account with CannAmm, corresponding to the unions you recruit from under the CLRA-BC, and adjust these divisions on an ongoing basis to reflect changing union representative permissions to book and view results for their members. **Please select the unions on the next page.**
- The division(s) set up will be configured to comply with the Construction Labour Relations Association of BC (CLRA-BC) requirements for testing reasons and acceptable test types. These are specified on this setup form.
- The account structure will follow a standard naming convention: "**Your Company Name: CLRA-BC (Applicable Union)**"; we will only be adding divisions corresponding to the unions your organization recruits from.
- The division(s) set up will also permit dispatched union members to book and obtain their clearance directly with CannAmm under your respective account(s).
- The Primary Union Representative for each union will be permitted to reassign their responsibility and make changes to authorized union contacts from time to time directly with CannAmm. CannAmm will not inform you of these changes, nor request your permission to make union contact changes at any point.

### INVOICING PREFERENCES (Check Yes or No)

1. Do you wish to disable online invoicing, in place of mailed invoices?  Yes

\_\_\_\_\_  
Date

\_\_\_\_\_  
Company Representative's Name

\_\_\_\_\_  
Signature

Please email **ALL PAGES** back to: [support@cannamm.com](mailto:support@cannamm.com)

If some pages are missing, we may need to contact you before we can complete your account setup

**Thank you for your business, CannAmm CLRA-BC Implementation Team**

**UNION SELECTION FORM**

Company:

Project:

CLRA-BC

- |   |  |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> BCRCC                  | <input type="checkbox"/> Ironworkers Local 97          |
| <input type="checkbox"/> Bricklayers Local 2    | <input type="checkbox"/> IUOE LOCAL 115                |
| <input type="checkbox"/> CMAW                   | <input type="checkbox"/> Millwrights Local 2736        |
| <input type="checkbox"/> CSWU Local 1611        | <input type="checkbox"/> OPCMIA Local 919              |
| <input type="checkbox"/> Floorlayers Local 1541 | <input type="checkbox"/> Painters & Allied Trades DC38 |
| <input type="checkbox"/> Heat & Frost Local 118 | <input type="checkbox"/> Piledrivers Local 2404        |
| <input type="checkbox"/> IBB Lodge 359          | <input type="checkbox"/> SMART Local 280               |
| <input type="checkbox"/> IBEW Local 1003        | <input type="checkbox"/> Teamsters Local 213           |
| <input type="checkbox"/> IBEW Local 213         | <input type="checkbox"/> UA Local 170                  |
| <input type="checkbox"/> IBEW Local 230         | <input type="checkbox"/> UA Local 324                  |
| <input type="checkbox"/> IBEW Local 993         | <input type="checkbox"/> UA Local 516                  |
|   | <input type="checkbox"/> UNITE HERE Local 40           |
- General (No Union Access, No Member/Employee/Donor Booking Permitted)

**The following preferences will be added to the accounts Above.**

- Donors will be allowed to call in to our office and book their own appointments
- Donors will have access to check for clearance status on their Pre-Access tests.
- Employees will be added to your active employee list after a negative Pre-Access test.

**To comply the Construction Industry of British Columbia Substance Abuse Testing & Treatment Program Policy the following account structure is required.**

- CannAmm will add division(s) to your new account with CannAmm, corresponding to the unions you recruit from under the CLRA-BC, and adjust these divisions on an ongoing basis to reflect changing union representative permissions to book and view results for their members. **These divisions will be based on the selections above.**
- The division(s) set up will be configured to comply with the Construction Labour Relations Association of BC (CLRA-BC) requirements for testing reasons and acceptable test types. These are specified on this setup form.
- The account structure will follow a standard naming convention: "**Your Company Name: CLRA-BC (Applicable Union)**"; we will only be adding divisions corresponding to the unions your organization recruits from.
- The division(s) set up will also permit dispatched union members to book and obtain their clearance directly with CannAmm under your respective account(s).

**THE PRIMARY UNION REPRESENTATIVE FOR EACH UNION WILL BE PERMITTED TO REASSIGN THEIR RESPONSIBILITY AND MAKE CHANGES TO AUTHORIZED UNION CONTACTS FROM TIME TO TIME DIRECTLY WITH CANNAMM, CANNAMM WILL NOT INFORM YOU OF THESE CHANGES, NOR REQUEST YOUR PERMISSION TO MAKE UNION CONTACT CHANGES AT ANY POINT.**

Date

Company Representative's Name

Signature

Please email ALL PAGES back to: [support@cannamm.com](mailto:support@cannamm.com)

If some pages are missing, we may need to contact you before we can complete your account setup

**Thank you for your business, CannAmm CLRA-BC Implementation Team**

**\*\*CannAmm's liability in the event of lost sample, booking error, resulting error or delay in the delivery of any service, regardless of the manner in which such lost, error or delay occurs, is limited to a refund of the fee for the service and any applicable surcharges.**

## FULL SERVICE DELIVERABLES

---

### Service Deliverables

#### // Account Setup & Maintenance

- Account Setup
- Annual account maintenance
- Setting up additional divisions
- Modifying preferences for reporting and access permissions
- Adding, modifying or removing designated contacts
- Setting automatic/default-test requirements by test reason

#### // Drug & Alcohol Testing (Urine & Oral Fluid)

- Booking by phone or online
- Electronic Transmission of requisition to collection site
- Collection supplies and Chain of Custody Forms
- Drug specimen collections
- Shipping/courier service of specimens to the laboratory
- Tracking of samples
- Initial drug test screen (EMIT) performed by a certified laboratory
- GC/MS confirmation of a non-negative result by a certified laboratory
- Medical Review Officer Services
- Online access, record keeping, and reporting
- History of previous positives or Suspension etc.
- Statistical Reports
- Online Invoices

#### // Breath Alcohol Testing

- Screening and confirmation

### Additional Service Deliverables

#### // [Supervisor and Employee Training](#)

#### // Policy Development (if required or requested)

#### // Mobile services (where available)

#### // After hours testing assistance (i.e. Post-Accident)

#### // Substance abuse professional evaluations

#### // Medical assessments, hearing testing, chest X-rays, spirometry, immunization clinics, etc.

THANK YOU FOR YOUR BUSINESS!

---

**SCHEDULE A**  
**TERMS AND CONDITIONS**

1. **AGREEMENT** - CannAmm covenants to provide the Deliverables to the Company and the Company covenants to receive from CannAmm the Deliverables for the fees set forth above all in accordance with the terms herein set out. To enable CannAmm to provide the Deliverables, the Company shall make available to CannAmm, in a timely fashion, all relevant information or data that is required by CannAmm in connection with the provision of the Deliverables. Acceptance by Company of any Deliverables or payment to CannAmm for any Deliverables shall be conclusively deemed assent to the terms and conditions as set forth herein.
2. **CHARGES, FEES AND RESPONSIBILITIES** - The Company shall pay the fees in full, without set off or deduction, net 30 days as per the terms of this Quotation. Any reference to the fee or other amounts payable by the Company to CannAmm are quoted exclusive of all taxes, including federal and provincial sales taxes, customs, duties, excise taxes and any amounts payable in respect of federal goods and services tax and any fully harmonized federal/provincial sales tax (collectively the "GST") and CannAmm shall be entitled to charge and receive from the Company any GST payable. The fees and charges for the Deliverables are subject to increase upon the provision of thirty (30) days' notice to the Company, notwithstanding the price quoted on this Quotation.
3. **DAMAGE** - CannAmm shall not be liable for any loss of, or damage to, any of the Company's property, data or information by virtue of CannAmm's provision of the Deliverables, unless such loss or damage is due to CannAmm's gross negligence (subject to Section 5 hereof).
4. **INDEMNIFICATION** - Company agrees to be liable for and, in addition, to indemnify and save CannAmm, including CannAmm's directors, officers, employees, agents and contractors (collectively, the "CannAmm Group"), harmless from any and all liabilities, losses, suits, claims, demands, costs, fines and actions of any kind or nature whatsoever to which the CannAmm Group shall or may become liable for, or suffer by reason of any: (a) breach, violation or non-performance on the part of the Company, or any of the Company's agents, servants or employees, of any term or condition of this Quotation; or (b) claims, damages, suits, costs or actions of any person or other legal entity including but not limited to the Company, arising from CannAmm's provision of the Deliverables, except when they are caused or are a result of the gross negligence of CannAmm (subject to this Section 5). Notwithstanding any other provision of this Quotation, in all cases CannAmm's liability to the Company in respect of any claim or action for losses or damages of any kind by the Company shall be limited to the amount of any fee paid by the Company for Deliverables which are the subject matter of such a claim or action and CannAmm shall not be responsible to the Company for any consequential, incidental, special, exemplary or punitive damages or claims for loss of profit or business interruption arising out of or in respect of this Quotation.
5. **WARRANTY** - Except as may be provided herein, CannAmm makes no representation or warranty, express or implied, with respect to any materials or Deliverables that may be provided under this Quotation. All warranties and conditions, whether express or implied, including statutory or otherwise, relating to the materials or Deliverables provided hereunder, or either of them, are hereby disclaimed.
6. **RELATIONSHIP OF PARTIES** - The parties acknowledge that each party is an independent contractor separate and apart from each other and this Quotation does not in any way create a contract of employment or agency or a partnership between the parties hereto and neither party shall have, nor represent itself to have, any authority or power to enter into any contract, assume any obligations or make any warranties or representations on behalf of the other or to act for or undertake any obligations or responsibility on behalf of the other party, except as may herein be expressly provided. During the term hereof and for a period of one (1) year following any termination of this Quotation, the Company shall not actively solicit, or encourage to leave CannAmm's employment, any employee or personnel of CannAmm or offer employment to any such employee or personnel.
7. **TERMINATION** - CannAmm may terminate this Quotation: (a) for any reason, without cause and liability, by giving written notice to the Company at least thirty (30) days prior to the termination; (b) forthwith without the requirement of having to provide any notice or other formality whatsoever; if the Company shall be in breach of any provision of this Quotation, as determined by CannAmm acting reasonably or if the Company should be adjudged bankrupt, make a general assignment for the benefit of its creditors, or if a receiver should be appointed on account of the Company's insolvency; and, the Company shall be charged for that portion of the Deliverables already performed by CannAmm, without limitation to any other remedies available to CannAmm. If the performance hereunder by a party is delayed by reason of weather conditions, strikes, fire, labor disturbance, breakdowns, act of God, acts by government or other authority, or other causes beyond the reasonable control of such parties (other than a lack of funds), neither party to this Quotation shall be in default nor incur any liability to the other party for non-performance during the continuance of the happening of such event.
8. **CONFIDENTIALITY** - Except for the specific rights granted by this Quotation, neither party shall use or disclose, including to any government organization or agency, any confidential information of the other party, without the other party's prior written consent. A party receiving confidential information from the other shall use the same degree of care to protect the confidentiality of such confidential information as it uses to protect its own confidential information, but in no event less than reasonable care, including ensuring that such information is disclosed to employees and agents on a need to know basis and that all such employees and agents have agreed in writing not to disclose or use confidential information.
9. **GENERAL PROVISIONS** - This Quotation shall enure to and be binding upon the parties hereto, their successors and permitted assigns, as the case may be. This Quotation may not be transferred or assigned either in whole or in part by the Company without the express prior written approval of CannAmm which approval may be arbitrarily withheld. Notwithstanding any provision herein contained, the Company agrees that CannAmm may use subcontractors of its choosing to carry out all or part of the Deliverables. This Quotation shall be deemed to be a contract made and interpreted in accordance with the laws of the Province of Alberta, Canada and the parties hereby attorn to the jurisdiction of the court of the Province of Alberta. Time shall be of the essence. Except as otherwise noted herein, this Quotation may not be modified except by agreement of both parties in writing. The terms and provisions of this Quotation shall govern and control the terms of any purchase order or confirmation from the Company. Any additional or different terms in Company's purchase order or confirmation will not be binding on CannAmm unless otherwise agreed to in writing by CannAmm. Any term, condition or provision hereof that requires fulfillment or performance, or that is, by its nature, applicable, after the termination or expiry of this Quotation and the relationship created hereby shall survive such termination or expiry and remain in full force and effect. Should any provision of this Quotation be deemed by a court of competent jurisdiction to be illegal, void, or otherwise unenforceable, such provision shall be severed from the rest of this Quotation, and the rest of this Quotation shall remain in full force and effect and be binding on the parties as though such provision had never been included. Any notice to be given pursuant to or in connection with this Quotation shall be in writing and may be given by personal service, registered mail or facsimile to CannAmm and the Company at their address set forth on Page One hereof. Notices delivered by personal service shall be deemed to have been received when delivered to the above noted address. Notices sent by registered mail shall be deemed to have been received five (5) business days after mailing such notice by registered mail to the above noted address. Notices sent by fax shall be deemed to have been given and received on the first business day following the day it is sent. The failure in any one or more instances of a party to insist upon performance of any of the terms, covenants or conditions of this Quotation, to exercise any rights or privileges in this Quotation conferred or the waiver by said party of any breach of any of the terms, covenants or conditions of this Quotation, shall not be construed as a subsequent waiver of any such terms, covenants, conditions, rights or privileges, but the same shall continue and remain in full force and effect as if no such forbearance or waiver had occurred. No waiver shall be effective unless it is in writing and signed by an authorized representative of the waiving party. This Quotation may be executed originally or by facsimile and may be executed in counterparts, each of which when so executed shall be deemed to be an original, and both of which shall together constitute one and the same instrument. CannAmm may modify these Quotation general terms and conditions from time to time upon the provision of thirty (30) days written notice of same. Such revised Quotation terms and conditions shall apply to all Quotations and Quotation revisions issued on or after the thirtieth day. Company hereby acknowledges reading, understanding and agreeing to all of the terms and condition of this Quotation.

**ANNEXE A**  
**CONDITIONS GÉNÉRALES**

1. **ACCORD** - CannAmm s'engage à fournir les Livrables à la Société et les engagements de la Société recevront de CannAmm les Livrables pour les frais énoncés ci-dessus, tous conformément aux modalités énoncées dans les présentes. Pour permettre à CannAmm de fournir les Livrables, la Société doit mettre à la disposition de CannAmm, en temps opportun, toutes les informations ou données pertinentes requises par CannAmm dans le cadre de la fourniture des Livrables. L'acceptation par la Société de tout Livrable ou paiement à CannAmm pour tout Livrable sera définitivement considérée comme conforme aux termes et conditions stipulés dans le présent document.
2. **FRAIS, HONORAIRES ET RESPONSABILITÉS** - La Société paiera les frais en totalité, sans compensation ni déduction, net 30 jours selon les termes de ce Devis. Toute référence aux frais ou autres montants payables par la Société à CannAmm est exclue de toutes taxes, y compris les taxes de vente fédérale et provinciale, les droits de douane, les taxes d'accise et toutes les sommes payables à l'égard de la taxe fédérale sur les produits et services. La taxe de vente fédérale/provinciale (collectivement la « TPS ») et CannAmm seront en droit de facturer et de recevoir de la Société toute TPS à payer. Les honoraires et les frais pour les Livrables sont susceptibles d'être augmentés moyennant un préavis de trente (30) jours à la Société, nonobstant le prix indiqué dans ce Devis.
3. **DOMMAGES** - CannAmm ne sera pas responsable de la perte ou de l'endommagement des biens, des données ou des informations de la Société en vertu de la fourniture de Livrables par CannAmm, à moins que cette perte ou ce dommage ne soient dus à une négligence grave de CannAmm (sous réserve de l'article 5 des présentes).
4. **INDEMNISATION - INDEMNISATION** - La Société accepte d'être responsable et, en outre, d'indemniser et de sauver CannAmm, y compris les administrateurs de CannAmm, les médecins examinateurs, les employés, les mandataires et les entrepreneurs (collectivement, le « Groupe CannAmm »), inoffensifs de toute responsabilité, perte, poursuite, réclamation, demande, coût, amende et action de quelconque type ou nature que ce soit envers le Groupe CannAmm ou pour lesquels CannAmm pourrait devenir responsable ou souffrir en raison : (a) d'une violation, d'une infraction ou d'une inexécution de la part de la Société ou de l'un de ses agents, préposés ou employés, de toute modalité ou condition de ce Devis; ou (b) des réclamations, dommages, poursuites, frais ou actions de toute personne ou autre entité juridique, y compris mais non limité à la Société, découlant de la fourniture des Livrables par CannAmm, sauf lorsqu'ils sont causés ou résultent de la négligence grave de CannAmm (sous réserve de la section 5). Nonobstant toute autre disposition de ce Devis, dans tous les cas, la responsabilité de CannAmm envers la Société à l'égard de toute réclamation ou action pour pertes ou dommages de toute nature par la Société sera limitée au montant des frais payés par la Société pour les Livrables qui font l'objet d'une telle réclamation ou action et CannAmm ne sera pas responsable vis-à-vis de la Société pour tout dommage consécutif, accessoire, spécial, exemplaire ou punitif ou pour les réclamations pour perte de profit ou interruption d'affaires découlant de ou à l'égard de ce Devis.
5. **GARANTIE** - À l'exception de ce qui est prévu aux présentes, CannAmm ne fait aucune représentation ou garantie, expresse ou implicite, à l'égard de tout matériel ou Livrable qui peut être fourni dans le cadre de ce Devis. Toutes les garanties et conditions, expresse ou implicites, y compris celles légales ou autres, relatives aux matériaux ou aux Livrables fournis ci-dessous, ou à l'un d'entre eux, sont par la présente déclinées.
6. **RELATION DES PARTIES** - Les parties reconnaissent que chaque partie est un entrepreneur indépendant, distinctement les uns des autres et ce Devis ne crée en aucun cas un contrat de travail ou d'agence ou un partenariat entre les parties et aucune des parties ne peut se prévaloir d'une autorité ou d'un pouvoir de conclure un contrat, d'assumer des obligations ou de faire des garanties ou représentations au nom de l'autre ou pour agir ou entreprendre des obligations ou des responsabilités au nom de l'autre partie, sauf dans les cas expressément prévus. Pendant la durée des présentes et pour une période d'un (1) an suivant la résiliation de ce Devis, la Société ne doit pas activement solliciter, ni encourager à quitter CannAmm, aucun employé ou personnel de CannAmm ou offrir un emploi à un tel employé ou membre du personnel.
7. **RÉSILIATION** - CannAmm peut mettre fin à ce Devis : (a) pour quelque raison que ce soit, sans cause ni responsabilité, en donnant un avis écrit à la Société au moins trente (30) jours avant la résiliation; (b) sans délai, sans qu'il soit nécessaire de fournir un avis ou une autre formalité que ce soit; si la Société contrevient à une disposition de ce Devis, tel que déterminé par CannAmm comme agissant raisonnablement ou si la Société doit être déclarée en faillite, faire une cession générale au profit de ses créanciers, ou si un séquestre doit être nommé à cause de l'insolvabilité de la Société; et, la Société sera facturée pour la portion des Livrables déjà effectuée par CannAmm, sans limitation à tout autre recours disponible pour CannAmm. Si l'exécution en vertu des présentes est retardée en raison de conditions météorologiques, de grèves, d'incendies, de perturbations de travail, de pannes, de catastrophes naturelles, d'actes du gouvernement ou d'une autre autorité ou d'autres causes indépendantes de leur volonté (autres que des fonds), aucune des parties à ce Devis ne sera en défaut et n'encourra aucune responsabilité envers l'autre partie pour non-exécution pendant la continuation de tel événement.
8. **CONFIDENTIALITÉ** - Sauf pour les droits spécifiques accordés par ce Devis, aucune des parties ne doit utiliser ou divulguer, y compris à toute organisation ou agence, du gouvernement tout renseignement confidentiel de l'autre partie, sans le consentement écrit préalable de l'autre partie. La partie recevant des renseignements confidentiels de l'autre doit utiliser le même degré de soin qu'elle utilise pour protéger ses propres renseignements confidentiels, mais ne doit en aucun cas utiliser un degré de soin plus faible aux précautions raisonnables, y compris en veillant à ce que ces renseignements soient divulgués aux employés et aux agents sur la base d'un besoin de savoir et que tous ces employés et agents aient accepté par écrit de ne pas divulguer ou utiliser des renseignements confidentiels.
9. **DISPOSITIONS GÉNÉRALES** - Ce Devis doit lier et être respecté par les parties aux présentes, leurs successeurs et ayants droit autorisés, le cas échéant. Ce Devis ne peut être transféré ou cédé, en tout ou en partie, par la Société sans l'autorisation expresse écrite préalable de CannAmm dont l'approbation peut être arbitrairement retenue. Nonobstant toute disposition des présentes, la Société convient que CannAmm peut faire appel à des sous-traitants de son choix pour exécuter tout ou partie des Livrables. Ce Devis est réputé être un contrat conclu et interprété conformément aux lois de la province canadienne de l'Alberta et les parties se soumettent irrévocablement à la juridiction du tribunal de la province de l'Alberta. Les délais sont de rigueur. Sauf indication contraire dans les présentes, ce Devis ne peut être modifié, sauf avec l'accord des deux parties par écrit. Les termes et les dispositions de ce Devis régiront et contrôleront les conditions de tout bon de commande ou confirmation de la part de la Société. Tout autre terme différent figurant dans le bon de commande ou la confirmation de la Société ne sera pas contraignant pour CannAmm sauf par accord écrit de CannAmm démontrant le contraire. Tout terme, condition ou disposition des présentes qui nécessite la réalisation ou l'exécution, ou qui est, par nature, applicable, après la résiliation ou l'expiration de ce Devis et la relation créée par la présente survivra à cette résiliation ou expiration et restera pleinement en vigueur. Si une disposition de ce Devis est jugée illégale, nulle ou inapplicable par un tribunal compétent, cette disposition sera séparée du reste du Devis, et le reste de celui-ci restera pleinement en vigueur et liera les parties comme si cette disposition n'avait jamais été incluse. Tout avis à donner en vertu de ou en rapport avec ce Devis doit être écrit et peut être donné par service personnel, par courrier recommandé ou par télécopie à CannAmm et à la Société à leur adresse indiquée à la première page des présentes. Les avis délivrés par des services personnels sont réputés avoir été reçus lorsqu'ils ont été livrés à l'adresse indiquée ci-dessus. Les avis envoyés par courrier recommandé seront réputés avoir été reçus cinq (5) jours ouvrables après l'envoi de cet avis par courrier recommandé à l'adresse susmentionnée. Les avis envoyés par télécopieur sont réputés avoir été donnés et reçus le premier jour ouvrable suivant le jour de leur envoi. L'omission, dans une ou plusieurs instances d'une partie, d'insister sur l'exécution de n'importe quels termes, engagements ou conditions du présent Devis, pour exercer tous les droits ou privilèges conférés dans les présentes ou la renonciation par ladite partie de toute violation des termes, engagements ou conditions de ce Devis ne doivent pas être interprétés comme une renonciation ultérieure à de tels termes, engagements, conditions, droits ou privilèges, mais la même chose continuera et restera pleinement en vigueur et comme si aucune abstention ou dérogation avait eu lieu. Aucune renonciation ne prendra effet à moins d'être demandé par écrit et signer un représentant autorisé de la partie ayant renoncé. Le présent Devis peut être exécuté à l'origine ou par télécopie et peut être exécuté en contreparties dont chacune, lorsqu'elle est ainsi exécutée, est réputée être un original et toutes deux constituent ensemble un seul et même instrument. CannAmm peut modifier les présentes conditions générales de vente de temps en temps moyennant un préavis écrit de trente (30) jours. Les conditions générales révisées s'appliqueront à toutes les révisions de la présente ainsi qu'à toutes les révisions du Devis émises le ou après le trentième jour. Par la présente, la Société reconnaît lire, comprendre et accepter toutes les modalités et conditions de ce Devis.